



BULGARIAN-SWISS COOPERATION PROGRAMME
БЪЛГАРО-ШВЕЙЦАРСКА ПРОГРАМА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО

		Хидротехнически факултет; Удостоверение за ППП ре- 2471107		
15.	инж. Надка Александрова Василева – експерт по контрол на качеството	Висше образование инженер-химик, специалност „Технология на пластмасите“, Диплома № издадена от Висшия химикотехнологически институт; Удостоверение за контрол върху качеството на изпълнение на строителството и за съответствие на влаганите в строежите строителни продукти със съществените изисквания по ЗУТ, ре- 2471107 15	Професионален опит: 1. „Вадис“ ООД – от септември 2007г. до юли 2008г. на длъжност „Контрольор качество“ 2. „Енергострой“ ЕООД – от юли 2008г. до декември 2009г. на длъжност „Анализатор – контрольор качество“; от юни 2010г. до август 2010г. – длъжност „Контрольор качество“ 4. „Кристех 84“ ЕООД – от юни 2012г. до март 2014г. на длъжност „Ръководител – отдел в промишлеността“ 4. „Партрейд“ ООД – от декември 2009г. до май 2013г. на длъжност „Контрольор качество“; от юни 2014г. до момента на длъжност „Контрольор качество“ Основни функции: - контрол върху качеството на изпълнение на строителството и за съответствие на влаганите в строежите строителни продукти със съществените изисквания за безопасност.	Специфичен опит: 1. От 2007г. – до момента - осъществява контрол върху качеството на изпълнение на строителството и за съответствие на влаганите в строежите строителни продукти със съществените изисквания за безопасност.
16.	Росица Стефанова Гаджакова – експерт по	Средно специално образование-специалност Строителство и	Професионален опит: 1. СМК Смолян – от февруари 1982г. до ноември 1983г. на	Специфичен опит: Като координатор по безопасност и здраве при работа и на база на



BULGARIAN-SWISS COOPERATION PROGRAMME
БЪЛГАРО-ШВЕЙЦАРСКА ПРОГРАМА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО

безопасност и здраве (КБЗ)	<p>архитектура, професионална квалификация – Техник по строителство и архитектура, Диплома</p> <p>издадена от Техникум по строителство - гр. Брацигово; Удостоверение за управление на здравословни и безопасни условия на труд в съответствие с националното законодателство рег.№1</p>	<p>длъжност „Технически помощник“ 2. Об. Ф. „Въча“ – от март 1990г. до декември 1993г. на длъжност „Технически ръководител“ 3. Общинска администрация гр.Девин – от август 1995г. до януари 1996г. на длъжност „Специалист по строителство и сградни фондове“ 4. Общинска администрация гр.Девин – от юли 1999г. до май 2002г. на длъжност „Технически ръководител – благоустройствени мероприятия“, от май 2002г. до март 2006г. – длъжност „Старши специалист БМ“, от март 2006г. до март 2008г. – длъжност „Технически ръководител БКС“ 5. Въча“ 77 – от януари 2011г. до март 2011г. на длъжност „Техник“ 6. „Енергострой“ ЕООД – от януари 2009г. до декември 2009г. на длъжност „Строителен техник“, от юни 2010г. до август 2010г. – длъжност „Техник строителство и архитектура“ 7. „Партрейд“ ООД – от ноември 2008г. до януари 2009г. на длъжност „Техник</p>	<p>своя опит като строителен надзор изпълнява следните функции: -недопускане на трудови злоупотреби при изпълнението на строително монтажни работи. - спазване на Закон за здравословни и безопасни условия на труд - управление на дейността по здравословни и безопасни условия на труд в строителството. -координира задължения на участниците в строителния процес. - следи за спазването на Наредба №2/2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строително монтажни работи -следи работата на изпълнителския състав. - следи изпълнението на задължения на техническия ръководител. - следи изпълнението на мерките за безопасност предписани в Оценка на риска на работното място /офис, строителна площадка, складове и производствени</p>
-------------------------------	--	---	--



BULGARIAN-SWISS COOPERATION PROGRAMME
БЪЛГАРО-ШВЕЙЦАРСКА ПРОГРАМА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО

			<p>строителство и архитектура“, от декември 2009г. до януари 2011г. - длъжност „Техник строителство и архитектура“, от август 2011г. до февруари 2012г. – длъжност „Техник строителство и архитектура“, от юли 2012г. – до момента, длъжност „Техник строителство и архитектура“</p> <p>Основни функции:</p> <ul style="list-style-type: none">-недопускане на трудови злоупотреби при изпълнението на строително монтажни работи.- спазване на Закон за здравословни и безопасни условия на труд- управление на дейността по здравословни и безопасни условия на труд в строителството.-координира задължения на участниците в строителния процес.- следи за спазването на Наредба №2/2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строително монтажни работи-следи работата на изпълнителския състав.- следи изпълнението	<p>помещения/ и Плана по безопасност и здраве /ПБЗ/.</p> <ul style="list-style-type: none">- организира безопасната работа при изпълнение на строително-монтажните работи.- анализира нарушенията на ПБЗ на строителните обекти.
--	--	--	---	---



BULGARIAN-SWISS COOPERATION PROGRAMME
БЪЛГАРО-ШВЕЙЦАРСКА ПРОГРАМА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО

			на задължения на техническия ръководител. - следи изпълнението на мерките за безопасност предписани в Оценка на риска на работното място /офис, строителна площадка, складове и производствени помещения/ и Плана по безопасност и здраве /ПБЗ/. - организира безопасната работа при изпълнение на строително-монтажните работи. - анализира нарушенията на ПБЗ на строителните обекти	
--	--	--	---	--

Приложения:

- i. Линеен календарен график с предвидена от участника за изпълнението на поръчката механизация, както и приложена диаграма на работната ръка;
- ii. „Декларация за съгласие с клаузите на приложения проект на договор“ (чл. 39, ал.3, т. 1, б. „в“ от ППЗОП) - Образец № 4;
- iii. Декларация за срока на валидност на офертата“ (чл. 39, ал.3, т. 1, б. „г“ от ППЗОП) - Образец № 5 ;
- iv. „Декларация, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд“ (чл. 39, ал.3, т. 1, б. „д“ от ППЗОП) - Образец № 6.
- v. Декларация за почтенност и безпристрастност (Образец № 7).
- vi. Декларация за запознаване с условията на строителната площадка (Образец № 8).
- vii. Към техническото предложение участника прилага по свой образец:
 - ✓ Автобиографии (CV) на експертите, които ще изпълняват/отговарят за изпълнение на поръчката с посочени:
 - образование,
 - образователно-квалификационна степен,
 - професионалния квалификация,
 - специалност,



BULGARIAN-SWISS COOPERATION PROGRAMME
БЪЛГАРО-ШВЕЙЦАРСКА ПРОГРАМА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО

- опит
- ✓ декларация за разположение и ангажираност на съответния експерт за изпълнение на поръчката, подписана от експерта,

Към техническото си предложение, участникът прилага и доказателства, които да доказват професионалната компетентност с опит на експерта в съответствие с изискванията на Раздел III „Експертен състав” от Техническата спецификация.

Доказателствата могат да включват копия от дипломи, трудови книжки, копия от договори, сертификати, референции от работодатели/възложители и други подходящи документи доказващи професионалната компетентност с опит на експерта.

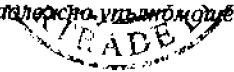
Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказ
неверни данни.

на

Дата: 16.04.2018г.

Сува

(име и фамилия на представляващия/те участника или на негово/у тяхното лице)





APPENDIX № 3

TECHNICAL PROPOSAL“ (art. 39, para. 3, p. 1 from IRPPA) - / Filled in and completed with required documents, according to tender documentation, separately for each lot! /

[„Partrade” Ltd.],

Represented by [Dimitar Tsvetanov Vasilev]

acting [Manager]

with BULSTAT.UIC [112062174],

with headquarter [city of Sofia, region of Triaditsa, Cherni vrah Blvd. №158] and office address [city of Sofia, region of Triaditsa, Cherni vrah Blvd. №158],

correspondence address: [city of Pazardzhik, Plovdivska Str. №113],

phone contact [+359 (0)34/44 57 55],

fax [+359 (0)34/44 56 59],

e-mail [partrade@partrade.bg]

bank accounts: [B

IB

ba

So

DEAR LADIES AND GENTLEMEN,

I. After examining all the documents and samples of documents for participation in the procedure, receiving, which confirmed this, we certify and confirm that they represent us participant meets the requirements and conditions specified in the documentation for participation in the procedure subject: **"Designing with author's supervision and execution of construction within the meaning of Art. 3 par. 1 p. 1 letter "b" from PPL" under project "Research and development of pilot models for environmentally collection and temporary storage of hazardous household waste" with 3 (three) lots. Lot No. 2: "Design with author's supervision and execution of construction works in accordance with Art. 3 par. 1 p. 1 letter "b" to build a small pilot municipal center - Levski"..**

II. We declare that we have received through the "buyer profile" documentation of participation and are familiar with the guidelines and conditions for participation in the procedure announced by you. We agree to achieve your conditions and accept them without reservation.

III. We hereby make the following binding proposals of execution:

1. Deadline for preparing and transmitting the Principal of prepared detailed design for the facility, subject Lot for participating, entrant:



BULGARIAN-SWISS COOPERATION PROGRAMME
БЪЛГАРО-ШВЕЙЦАРСКА ПРОГРАМА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО

60/sixty/ calendar days.

Note: Uchastinkat specify a time period in calendar days as an integer. Sork minimum of preparation and submission of the detailed design is 60 (sixty) calendar days. The maximum period is 120 (one hundred and twenty) calendar days. Participants indicated a time limit beyond framed or in another unit or as an integer, will be excluded from participation.

2. Deadline for completion of construction works under Lot for participating, entrant.

180/one hundred and eighty/ calendar days.

Note: the participant specify a time period in calendar days as an integer. The deadline for implementation is fully consistent with the linear timetable in part on the realization of the construction. The minimum period for implementation of works in the respective lot is 180 (one hundred and eighty) calendar days. The maximum period is 360 (three hundred sixty) calendar days. Participants indicated a time limit beyond framed or in another unit or as an integer will be eliminated from participation. The deadline for execution of works shall commence from date of opening of the construction site with Protocol -Appendix 2 (2a) and ends with issuance and signing of protocol - Act 15, which contracting authority accept completed work by the artist

3. Warranty for the completed construction works under Lot for participating, the participant as follows:

1. For all types of newly completed building constructions of buildings and facilities, including ground bases under them, according to Article 20, paragraph 4, item 1 of Ordinance № 2 of 31 July 2003. - 20 years
2. For waterproofing, thermoinsulation, soundproofing and anti-corrosion works of buildings and facilities in aggressive environment, according to Article 20, paragraph 4, item 3 of Ordinance № 2 of 31 July 2003. - 6 years
3. For all types of construction, assembly and finishing works (floor and wall coverings, tinsmith's, ironmongery, carpentry, etc.), as well as for internal installations of buildings, except for the works under items 1, 2 and 3 of Article 20, para 4 in Ordinance № 2 of 31 July 2003, according to Article 20, paragraph 4, item 4 of the same -10 years

The participant stated warranty period in years as an integer. Warranty period stems from the date of entering the facility into operation with Protocol - Appendix 16 under Ordinance №: 3 of 31.07.2003. Participants indicated warranty beyond the framed according to the documentation for participation or in another unit or as an integer will be eliminated from participation.

4. Description of the various activities of the technical specification of the Employer and approaches for implementation of activities – separate document / can be presented as a separate document to the Technical Proposal /



BULGARIAN-SWISS COOPERATION PROGRAMME
БЪЛГАРО-ШВЕЙЦАРСКА ПРОГРАМА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО

IV. Materials and products in the execution of construction works will meet the technical requirements for construction products in accordance with the Ordinance on essential requirements for construction and conformity assessment of construction products adopted by Regulation № 235/06.12.2006, SG. 106 2006. correspondence is established under the same Ordinance;

V. Execution of construction works will be in accordance with Regulation № 2 from 22.03.2004 on minimum health and safety in carrying out construction works.

IV. To implement the contract will are use the following experts:

	Expert (full name and position in the team)	Education (degree, specialty, number of diplom, school)	Professional experience (job, period, position, basic functions)	Specific experience (Subject to activity / service, period, position, basic functions)
1.	Dragomir Andonov Madzharov - Team Leader	Higher education, master construction engineer, specialty "Construction of buildings and facilities" Diploma № 30 / the University of Architecture, Civil Engineering and Geodesy - Sofia; Full designer capacity Certificate №	Experience: 1. "MMM Стр. Constructions "from 2008. to the moment, position - eng Construction constructions - Team leader 2. "Partrade" Ltd. from 01.2013 until 03.2013. and from 10.2013 years ago. until 11.2013, position "Head of Construction Group" Basic functions: - quality and lawful execution of design and construction works and preparation of constructive building documentation - responds with his / her signature for the projects he / she has drawn up and / or agreed with him, instructions, technology, protocols of completed measurements and completed stages of construction, as well as other normative building requirements	Specific Experience: 1. "Construction of a facility for the collection and temporary storage of massive and hazardous waste, located in the city of Plovdiv, 5, Rogoshko Shose Street" from 01.2013 until 03.2013. and 2. "Construction of a site for the collection and temporary storage of widespread and hazardous waste, located in the town of Dalgopol, Varna District, Dalgopol municipality, SPA with identifier №24565.502.1639 and part of the IB with identifier №24565.502.1640 from the cadastral map of the city "by 10.2013. until 11.2013, Position: Team Leader, basic functions is responsible for the efficient and quality management and execution of the order by managing the



BULGARIAN-SWISS COOPERATION PROGRAMME
БЪЛГАРО-ШВЕЙЦАРСКА ПРОГРАМА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО

			<p>documents.</p> <ul style="list-style-type: none"> - observes the technical, technological and other standard and normative ones requirements for the design and execution under his / her author supervision structures. - preserves the submitted projects, estimates and other documents concerning the design and construction of the site. - stores its computers, software, offsite equipment and other general and specialized equipment monitors compliance with the safety and fire - safety rules in the premises of the company, the use of personal protective equipment on the executed sites 	<p>implementation of the activities;</p> <ul style="list-style-type: none"> - organizes and coordinates the overall performance of the procurement team; - contacts with authorities and institutions involved in the execution of the contract; - organize and coordinate the implementation of the instructions of the Contracting Authority and the control bodies; - draws up the reports subject to the contract for the contract; - when detecting / reporting an irregularity or suspicion of an irregularity or fraud at any stage of the execution of the contract and the project, report to the Employer - performs other duties and responsibilities depending on their competencies
2.	Valentina Viktorova Gurova - Chief designer and designer part "Construction"	<p>Higher education master of civil engineering, specialty "Industrial and Civil Engineering", Diploma № [redacted] ed by the</p> <p>Architecture, Civil Engineering and Geodesy (UACEG) - Sofia;</p> <p>Full designer capacity certificate</p>	<p>Experience:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. TP Artec-Architectural and Engineering Consultants - since oct. until May 2008. in the position of "Designer - Design of Projects for Dubai" 2. Gravity Engineering Ltd. - since June 2008 until July 2010. to the position of "Manager" 3. Gravity Design Ltd - since August 2010 until June 2011 to the position "Designer - part 	<p>Specific Experience:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Investment project: "Plant for treatment of municipal waste, Polski Izvor village, Kameno, reg. Burgas, PI 000039 "from 15.07.2015. until 20.09.2015. in the position of "Chief Designer" and "Designer on the part" Constructive ", " PZP "and" PUSO ". <p>Basic functions:</p> <p>co-ordinates, designing and authoring activities</p> <p>- Signs on the design</p>



BULGARIAN-SWISS COOPERATION PROGRAMME
БЪЛГАРО-ШВЕЙЦАРСКА ПРОГРАМА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО

			<p>Constructions"</p> <p>4. Gravity Design Ltd and Gravity Engineering Ltd - since June 2011. until now, in the position of "Manager"</p> <p>Basic functions:</p> <ul style="list-style-type: none"> - preparation of projects under the "Constructive" - Leading a team of architects and engineers for the development of complete investment projects, drafting of the projects <p>"Constructional", "Fire Safety", "Safety and Health Plan" and "Construction Waste Management Plan"</p>	<p>parts of the work design</p> <ul style="list-style-type: none"> - performs other duties and responsibilities depending on their competencies
3.	<p>Eng. Stephan Yordanov Georgiev - designer and author's supervisor – part "Geodesy"</p>	<p>Higher education master's degree in Geodesy, photogrammetry and cartography Diploma №() issued by () of Architecture, Civil Engineering and Geodesy - Sofia; Full designer capacity certificate №()</p>	<p>Experience:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. "Geoplanproekt" EAD - since March 1996. until Dec.1999. to the position "Designer" 2. VETO-Vasil Todorov - since January 2000 until January 2002. to the position "Designer" 3. "Geostandart" Ltd. - since February 2002 to the position of "Manager" <p>Basic functions:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Geodical activities in land division -Elaboration of ETC, elaboration of specialized cadastral maps of settlements - preparation of topographical plans and maps, plans for land division and tracing of lands and forests in GF, projects for alteration of 	<p>Specific Experience:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Since March 1996 until Dec. 1999, Project Manager, main functions - Geodetic activities in the land division, Elaboration of ETC, elaboration of specialized cadastral maps of settlements 2. Since January 2000, until January 2002, "Designer", basic functions - preparation of topographical plans and maps, plans for land division and tracing of lands and forests in GF, projects for alteration of cadastral plans and maps, geodetic activities in construction, projects for vertical planning 3. From February 2002 to date, position "Manager", basic functions - Leading



BULGARIAN-SWISS COOPERATION PROGRAMME
БЪЛГАРО-ШВЕЙЦАРСКА ПРОГРАМА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО

			cadastral plans and maps, geodetic activities in construction, projects for vertical planning - Team leadership	a team for preparation of topographic plans and maps, projects for alteration of cadastre plans and maps under the Civil Protection Act, surveying activities in construction, projects for vertical planning.
4.	Ivan Minev Minev - designer and author's supervisor - part "Hydrology" and part "Geology"	Higher education Master Geologist - Hydrogeologist, specialty "Hydrogeology and Engineering Geology", Diploma. 14.04.1982, issued by the Higher Institute of Mining and Geology - Sofia; Full designer capacity certificate	Experience: 1. "Sofproekt", Department of Engineering Geology, June 1982 until 1993. to the position of Engineer - Geologist. 2. "Mini Geo" ET - since 1993 to the position of "Manager" Basic functions: - engineering, geological and hydrogeological studies - preparation of projects under parts "Geology", "Geodesy", "Hydrogeology", "Geological Studies" - Leading a team for the provision of engineering geology, hydrogeological, geophysical, geodetic, hydrogeochemical, geological, design, research / laboratory and field / implementation, consultancy and expert services;	Specific Experience: 1. Since June 1982 until 1993, Engineer - Geologist position functions - engineering geological and hydrogeological studies at sites for construction of deep water pipes and drilling pilots for industrial and residential construction including transportation and communication highways; Preparation of projects by parts "Geology" and "Hydrogeology" 2. Since 1993 - Managing a team for the provision of engineering geology, hydrogeological, geophysical, geodetic, hydrogeochemical, geological, design, research / laboratory and field / implementation, consultancy and expert services; preparation of projects under parts "Geology", "Geodesy", "Hydrology", "Geological Studies"
5.	Eng. Tsvetanka Sabkova	Higher education - engineer - specialty	Experience: 1. Participation in a	Specific Experience: 1. HVAC design of